



MANUALE UTENTE

Si-VH3

TERMO-ANEMOMETRO A FILO CALDO

1 - Descrizione strumento

Il Sauermann Si-VH3 è uno strumento di misurazione termo anemometrico a filo caldo.

Oltre alla misurazione della velocità e della temperatura dell'aria, viene calcolata anche la portata d'aria.

- (A) Sonda telescopica graduata a filo caldo (con doppia graduazione in cm e pollici)**
- (B) Schermo LCD**
- (C) Pulsante On/Off e retroilluminazione**
- (D) Pulsante Hold/Min/Max/valore corrente**

Descrizione sonda

- (E) Elemento sensibile alla velocità dell'aria**
- (F) Elemento sensibile alla temperatura**
- (G) Freccia per la direzione flusso d'aria**



2 - Sicurezza e ambiente

Qualche informazione su questo documento

Si prega di leggere questo documento e familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in uso. Tenere questo documento a portata di mano per ogni necessità. Consegnare questa documentazione a tutti gli utenti che utilizzeranno il prodotto.



Evitare lesioni personali / danni all'apparecchiatura

- Questo dispositivo è stato sviluppato per la misurazione della velocità e della temperatura dell'aria e per uso interno. Utilizzare sempre il dispositivo in conformità con l'uso previsto e entro i parametri descritti nelle caratteristiche tecniche al fine di non compromettere la protezione garantita dal dispositivo.
- Devono essere utilizzati solo gli accessori forniti con il dispositivo o opzionali.
- Non conservare il prodotto insieme a solventi, acidi o altre sostanze aggressive.
- Eseguire solo i lavori di manutenzione e riparazione descritti nella documentazione. Seguire i passaggi dettagliati quando lo si fa. Utilizzare solo pezzi di ricambio originali Sauermann.
- Se il dispositivo cade o in caso di inconvenienti simili o se appare un malfunzionamento irregolare, non utilizzare il dispositivo e riportarlo al proprio distributore per garantire la propria sicurezza.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato in zone ATEX secondo gli standard applicabili.
- Non utilizzare il dispositivo accanto a gas esplosivi, vapore o polvere.
- Il dispositivo non contiene parti interne riparabili dall'utente. Non aprire lo strumento.
- Questo dispositivo può rappresentare un rischio per i portatori di pacemaker. Rispettare una distanza di almeno 10 cm (4") tra il dispositivo e chi lo indossa.
- Rispettare le distanze di sicurezza dai prodotti che possono essere danneggiati dal campo magnetico (ad es. Monitor, computer, carte di credito).

Esclusioni e restrizioni di responsabilità

L'operatività è sotto la responsabilità esclusiva del cliente o della società cliente, che riconosce l'utilizzo di questo sistema a proprio rischio. Il cliente o la società esclude esplicitamente Sauermann e qualsiasi altro fornitore dello strumento di qualsiasi tipo di responsabilità o garanzia in merito a danni diretti, indiretti, accidentali, ripetitivi che potrebbero essere stati causati, per parziale o totale non rispetto, volontario o involontario, di raccomandazioni, condizioni e prerequisiti indicati di seguito.

Simboli usati

Per motivi di sicurezza e per evitare danni al dispositivo, seguire la procedura descritta in questo manuale utente e leggere attentamente le note precedute dal seguente simbolo:



Il seguente simbolo indica che bisogna leggere attentamente le note informative di seguito:



Attenzione: possibilità di scossa elettrica



3 - Specifiche Tecniche

Parametri	Unità di Misura	Accuratezza*	Campo di Misura	Risoluzione
Velocità aria	m/s, km/h, fpm, mph	±(3% del valore +0.1 m/s) da 0 a 3 m/s	Da 0 a 30 m/s	0.01 m/s da 0 a 5 m/s
		±(3% del valore +0.3 m/s) da 3 a 30 m/s		0.1 m/s da 5 a 30 m/s
		±(3% del valore +19.7 fpm) da 0 a 590.6 fpm	Da 0 a 5905 fpm	0.1 fpm da 0 a 984.2 fpm
		±(3% del valore +59.1 fpm) da 590.6 a 5905 fpm		1 fpm da 984.2 a 5905 fpm
Portata aria**	m³/h, m³/min, m³/s, cfm	-	Da 0 a 9999 m³/h	1 m³/h
		-	Da 0 a 9999 m³/min	0.01 m³/min
		-	Da 0 a 9999 m³/s	0.001 m³/s
		-	Da 0 a 9999 cfm	0.1 cfm
Temperatura	°C, °F	±0.5°C	Da -10 a +60°C	0.1°C
		±0.9°F	Da 14 a 140°F	0.1°F

* Tutte le accuratezze indicate in questa scheda tecnica sono state dichiarate in condizioni di laboratorio e possono essere garantite per misurazioni effettuate nelle stesse condizioni o eseguite con compensazione di calibrazione.

**Valore calcolato, disponibile solo sull'applicazione. La portata aria viene calcolata mediante la superficie inserita dall'utente. La precisione del risultato dipenderà dalla precisione della superficie fornita dall'utente.

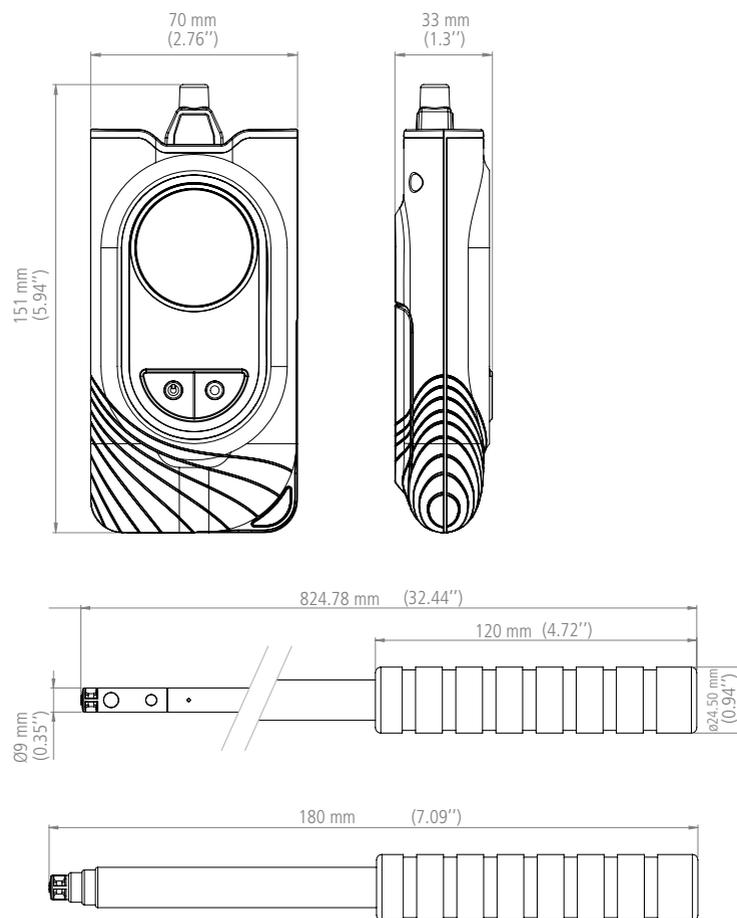
4 - Caratteristiche Generali

Elemento di misura	Velocità a filo caldo: sensore NTC riscaldato Temperatura ambiente: sensore NTC
Display	Display LCD monocromatico a 7 segmenti a 2 righe integrato con retroilluminazione
Involucro	ABS-PC e TPE, IP54
Materiale sonda filo caldo	Acciaio inossidabile
Tastiera	1 pulsante ON/OFF & retroilluminazione 1 pulsante valore Hold/Min/Max/corrente & Auto azzerramento
Standard & Direttive	RoHS II 2011/65/EU (EU)2015/863; 2012/19/EU RAEE; 2014/53/EU ROSSO
Alimentazione elettrica	3 batterie alcaline LR03 AAA 1.5 V
Alimentazione	4.5 V
Consumo	450 mW
Durata Batteria	170 ore* (senza retroilluminazione e comunicazione wireless) Gamma di frequenza da 2.402 MHz a 2.480 MHz con una potenza di trasmissione di 0 dBm.
Comunicazione wireless	Portata fino a 15 m (98 piedi), secondo la potenza del segnale radio dello smartphone. Versioni minime richieste: Android 5.0, IOS 12.4, BLE 4.0
Condizioni Ambientali	Aria e gas neutri
Condizioni di funzionamento**	Da 0 a 50°C (da 32 a 122°F) In condizioni non condensanti Altitudine: da 0 a 2000 m (6561')
Temperatura conservazione	Da -20 a +70°C (da -4 a 158°F)**
Auto spegnimento	10 minuti (può essere disattivato)
Peso (con batterie)	454 g (16 oz)

*Durata della batteria indicata è a 20 °C (68 °F) con batterie alcaline

**Se lo strumento viene conservato al di fuori della temperatura indicata (ad esempio in un furgone, un magazzino, ecc.), attendere 10 minuti prima di avviarlo e utilizzarlo nuovamente.

5 - Dimensioni



i La sonda telescopica è graduata da 0 a 70 cm (da 0 a 27 pollici). Il punto iniziale della graduazione si trova sull'elemento sensibile della velocità dell'aria.

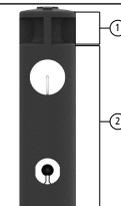
6 - Istruzioni per l'uso



Precauzioni per l'uso della sonda

- Per aprirla: estrarre delicatamente la punta della sonda (1), quindi aprirla completamente.
- Per chiuderla: spingere delicatamente la parte superiore della sonda (1) con il palmo della mano.

Non toccare mai l'elemento sensibile (2).



Inserire le batterie

- Svitare la copertura del vano batterie sul retro del dispositivo e rimuoverlo.
- Inserire le 3 batterie alcaline AAA LR03 da 1,5 V fornite con lo strumento.
- Rispettare attentamente la polarità.
- Per chiudere il vano batterie, reinserire il coperchio, iniziando dalla parte superiore.
- Avvitare il coperchio del vano batterie.

Accendere lo strumento

- Tenere premuto il pulsante ON/OFF.
- Posizionare la sonda a filo caldo nella posizione corretta per eseguire le misurazioni di velocità e temperatura dell'aria.

i La sonda deve essere posizionata con la freccia in direzione del flusso d'aria.

- Il dispositivo visualizza la velocità dell'aria e la misura della temperatura.

Selezionare l'unità

- Con il dispositivo acceso.
- Tenere premuto il pulsante HOLD per cambiare le unità di misura di velocità dell'aria: m/s, km/h, fpm, mph.
- Premere contemporaneamente i pulsanti ON/OFF e HOLD per cambiare le unità di misura della temperatura: °C, °F.

Attivare/disattivare la comunicazione wireless

- Con il dispositivo acceso, premere e

Funzione pulsanti

PULSANTE	PRESSIONE BREVE	PRESSIONE LUNGA (3 secondi)
ON/OFF	Retroilluminazione ON/OFF	Dispositivo ON/OFF
HOLD	Hold/Min/Max/Valore corrente	m/s / km/h / fpm / mph
ON/OFF e HOLD	Comunicazione wireless ON/OFF	°C / °F

tenere premuto contemporaneamente i pulsanti ON/OFF & HOLD per attivare o disattivare la comunicazione wireless.

- Quando attivata, l'icona della comunicazione wireless lampeggia sullo schermo.
- L'icona diventa fissa quando lo strumento è associato ad un tablet o smartphone.

Attivare/disattivare retroilluminazione

- Con il dispositivo acceso
- Premere il pulsante ON/OFF per attivare o disattivare la retroilluminazione.

Attivare/disattivare Auto spegnimento

- Il dispositivo ha uno spegnimento automatico impostato su 10 minuti.
- All'avvio del dispositivo, vengono visualizzati tutti i segmenti. Durante questo periodo, premere e tenere premuto il tasto ON / OFF per accedere al «Menu di spegnimento».
- Premere HOLD per attivare / disattivare lo spegnimento automatico.
- Tenere premuto il tasto ON / OFF per uscire dal «menu di spegnimento».

Visualizzare valori Hold/Min/Max/Corrente

- Con il dispositivo acceso e vengono visualizzati i valori misurati.
- Premere il tasto HOLD in successione per:
 - Bloccare la visualizzazione dei valori
 - Visualizzare i valori minimi misurati
 - Visualizzare i valori massimi misurati
 - Ripristinare il valore corrente

7 - Manutenzione

Sostituire le batterie

- Con il dispositivo spento.
- Svitare il vano batteria sul retro del dispositivo e rimuovere il coperchio.
- Rimuovere le batterie usate e inserire nuove batterie (3 batterie alcaline AAA LR03 1,5 V) rispettando la polarità.
- Per chiudere il vano batteria, reinserire il coperchio della batteria a partire dalla parte superiore.
- Avvitare il coperchio del vano batteria.

Pulire lo strumento

- Pulire l'alloggiamento con un panno umido (usare sapone) se necessario.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o solventi.

8 - Applicazione Mobile

La **Si-HVACR Measurement MobileApp** permette di visualizzare e registrare le misure in tempo reale.

Caratteristiche principali:

Visualizzare facilmente diversi parametri

- Sfogliare la cronologia delle misurazioni salvate e i grafici dei dati (valori medi, min e max, ecc.)
- Creare report (formato PDF, CSV o XML) e aggiungere fino a quattro (4) foto

Scaricare la **Si-HVACR
Measurement MobileApp**



Scaricare il **manuale utente
MobileApp**



Sauermann Industrie
ZA Bernard Moulinet
24700 Montpon
France
T. +33 (0)5 53 80 85 00

Sauermann Italia srl S.U
Via Golini 61/10
40024 Castel S.Pietro Terme (BO)
T. (+39)-051-6951033
F. (+39)-051-942254

Sauermann NA
140 Fell Court, Ste. 302
Hauppauge, New York 11788
T. (+1) 631-234-7600
F. (+1) 631-234-7605

Sauermann Ibérica
C/Albert Einstein 33.
Planta 3. P. I. Santa Margarida II-
08223 Terrassa (Spain)
T. +34 931 016 975

Sauermann GmbH
Leibnizstraße 6
D – 74211 Leingarten
T. +49 (0)7131/399990
F. +49 (0)7131/399992

Sauermann Australia
Unit 4/14 Rodborough Road,
Frenchs Forest, NSW 2086
T. (+612) 8880 4631

Sauermann UK
Units 7-9, Trident Business Park
Amy Johnson Way
Blackpool - FY4 2RP
T. +44 (0) 870 950 6378
F. +44 (0) 870 950 6379

services@sauermanngroup.com



ATTENZIONE! Possono verificarsi danni materiali, quindi si prega di applicare le misure precauzionali indicate.